

КОНВЕНЦИЯ
ОТНОСНО ПРИСЪЕДИНЯВАНЕТО НА ГРЪЦКАТА РЕПУБЛИКА
КЪМ КОНВЕНЦИЯТА ЗА ПРИЛОЖИМОТО ПРАВО
КЪМ ДОГОВОРНИТЕ ЗАДЪЛЖЕНИЯ,
ОТКРИТА ЗА ПОДПИСВАНЕ
В РИМ НА 19 ЮНИ 1980 ГОДИНА.

ВИСОКОДОГОВАРЯЩИТЕ СТРАНИ ПО ДОГОВОРА ЗА СЪЗДАВАНЕ НА
ЕВРОПЕЙСКАТА ИКОНОМИЧЕСКА ОБЩНОСТ,

КАТО ОТЧИТАТ, че Гръцката република, като става член на Общността, е поела ангажимент да се присъедини към Конвенцията за приложимото право към договорните задължения, открита за подписване в Рим на 19 юни 1980 година,

РЕШИХА да сключат настоящата конвенция и за тази цел определиха като свои пълномощници:

НЕГОВО ВЕЛИЧЕСТВО КРАЛЯ НА БЕЛГИЙЦИТЕ:

Paul de KEERSMAEKER

Държавен секретар по европейските въпроси и селското стопанство

Заместник-министър на външните работи

НЕЙНО ВЕЛИЧЕСТВО КРАЛИЦАТА НА ДАНИЯ:

Uffe ELLEMANN-JENSEN

Министър на външните работи на Дания

ПРЕЗИДЕНТЪТ НА ФЕДЕРАЛНА РЕПУБЛИКА ГЕРМАНИЯ:

Hans-Werner LAUTENSCHLAGER

Държавен министър на външните работи на Федерална република Германия

ПРЕЗИДЕНТЪТ НА ГРЪЦКАТА РЕПУБЛИКА:

Theodoros PANGALOS

41984A0297 – ЦПР - редактиран

Държавен секретар по външните работи на Гръцката република

ПРЕЗИДЕНТЪТ НА ФРЕНСКАТА РЕПУБЛИКА:

Roland DUMAS

Министър по европейските въпроси на Френската република

ПРЕЗИДЕНТЪТ НА ИРЛАНДИЯ:

Peter BARRY

Министър на външните работи на Ирландия

ПРЕЗИДЕНТЪТ НА ИТАЛИАНСКАТА РЕПУБЛИКА:

Giulio ANDREOTTI

Министър на външните работи на Италианската република

НЕГОВО КРАЛСКО ВИСОЧЕСТВО ВЕЛИКИЯТ ХЕРЦОГ НА ЛЮКСЕМБУРГ:

Colette FLESCH

Министър на външните работи на правителството на Великото херцогство Люксембург

НЕЙНО ВЕЛИЧЕСТВО КРАЛИЦАТА НА НИДЕРЛАНДИЯ:

W. F. van EEKELEN

Държавен секретар по външните работи на Нидерландия

H. J. Ch RUTTEN

Извънреден и пълномощен посланик,

Постоянен представител на Нидерландия

НЕЙНО ВЕЛИЧЕСТВО КРАЛИЦАТА НА ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО
ВЕЛИКОБРИТАНИЯ И СЕВЕРНА ИРЛАНДИЯ:

Почитаемия Сър Geoffrey HOWE QC, MP

Държавен секретар по външните работи и въпросите на Британската общност

КОИТО, като се срещнаха в рамките на Съвета, след като си размениха своите установени за съставени във валидна и надлежна форма пълномощни,

СЕ СПОРАЗУМЯХА ЗА СЛЕДНОТО:

Член 1

Гръцката република се присъединява с настоящото към Конвенцията за приложимото право към договорните задължения, открита за подписване в Рим на 19 юни 1980 г.

Член 2

Генералният секретар на Съвета на Европейските общности изпраща заверено копие на Конвенцията за приложимото право към договорните задължения на английски, датски, ирландски, италиански, немски, нидерландски и френски език на правителството на Гръцката република.

Текстът на Конвенцията за приложимото право към договорните задължения, на гръцки език е приложен към настоящата конвенция. Текстът на гръцки език е автентичен при същите условия като останалите текстове на Конвенцията за приложимото право към договорните задължения.

Член 3

Настоящата конвенция се ратифицира от подписалите държави. Ратификационните инструменти се депозират пред Генералния секретар на Съвета на Европейските общности.

Член 4

Настоящата конвенция влиза в сила между ратифициралите я държави на първия ден от третия месец след депозирането на последния ратификационен инструмент от страна на Гръцката република и седем държави, които са ратифицирали Конвенцията за приложимото право към договорните задължения.

Настоящата Конвенция влиза в сила за всяка договаряща държава, която впоследствие я ратифицира, на първия ден от третия месец след депозирането на нейния ратификационен инструмент.

Член 5

Генералният секретар на Съвета на Европейските общности нотифицира подписалите държави относно:

- а) депозирането на всеки ратификационен инструмент;
- б) датите на влизането в сила на настоящата конвенция за договарящите държави.

Член 6

Настоящата конвенция, съставена в единствен оригинал на английски, гръцки, датски, ирландски, италиански, немски, нидерландски и френски език, всичките осем текста еднакво автентични, се депозира в архивите на Генералния секретариат на Съвета на Европейските общности. Генералният секретар изпраща заверено копие на правителството на всяка подписала държава.